



§

**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 9 dicembre 2005 (13.12)
(OR. FR)**

15616/05

PUBLIC 10

NOTA

Oggetto: ESTRATTO MENSILE DEGLI ATTI DEL CONSIGLIO
OTTOBRE 2005

Il presente documento contiene:

- nell'**allegato I** un estratto degli atti legislativi definitivi adottati dal Consiglio nell'ottobre 2005. L'estratto è accompagnato dalle dichiarazioni a verbale accessibili al pubblico (**allegato II**). In esso sono inoltre indicati gli eventuali voti contrari, le astensioni, le motivazioni di voto e le regole di voto;
- nell'**allegato III** un estratto degli altri atti ¹ adottati dal Consiglio nell'ottobre 2005 in cui, ove necessario, sono indicati i risultati delle votazioni, le motivazioni di voto e le dichiarazioni che il Consiglio ha deciso di rendere pubbliche.

Il presente documento è anche accessibile via Internet al seguente indirizzo: ("<http://ue.eu.int>"), rubrica "Documenti", "Estratto degli atti del Consiglio".

Si osservi che fanno fede soltanto i processi verbali relativi all'adozione definitiva degli atti legislativi. Gli estratti di tali processi verbali possono essere ottenuti presso il servizio Trasparenza, al seguente indirizzo: ("transparency@consilium.eu.int").

¹ Eccettuati alcuni atti di portata limitata come le decisioni di procedura, le nomine, le decisioni di organi istituiti in base ad accordi internazionali, le decisioni di bilancio puntuali, ecc.

OTTOBRE 2005			
ATTI LEGISLATIVI DEFINITIVI	TESTI ADOTTATI	DICHIARAZIONI	VOTI/MOTIVAZIONI DI VOTO E REGOLA DI VOTO
2680^ Consiglio trasporti, telecomunicazioni, energia 6 ottobre 2005			
Decisione del Consiglio che modifica la decisione 2000/439/CE relativa ad una partecipazione finanziaria della Comunità alle spese sostenute da taluni Stati membri per la raccolta dei dati, nonché al finanziamento di studi e progetti pilota a sostegno della politica comune della pesca	11527/05 + COR 1 (lv)		Maggioranza qualificata
Regolamento del Consiglio che modifica il regolamento (CEE) n. 2075/92 relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del tabacco greggio	10646/05		Maggioranza qualificata
Direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio sull'omologazione dei veicoli a motore per quanto riguarda la loro riutilizzabilità, riciclabilità e recuperabilità e che modifica la direttiva 70/156/CEE del Consiglio	PE-CONS 3634/2/05 REV 2		Maggioranza qualificata
Direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa al miglioramento della sicurezza dei porti	PE-CONS 3629/2/05 REV 2 (lt)	123/05, 124/05	Maggioranza qualificata

OTTOBRE 2005			
ATTI LEGISLATIVI DEFINITIVI	TESTI ADOTTATI	DICHIARAZIONI	VOTI/MOTIVAZIONI DI VOTO E REGOLA DI VOTO
2681[^] Consiglio COMPETITIVITÀ (Mercato interno, industria e ricerca) 11 ottobre 2005 Direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa all'impiego di sistemi di protezione frontale sui veicoli a motore e recante modifica della direttiva 70/156/CEE del Consiglio	PE-CONS 3640/05 + COR 1 (fi) + REV 1 (de) + REV 2 (hu)		Maggioranza qualificata
2682[^] Consiglio Affari economici e finanziari 11 ottobre 2005 Decisione del Consiglio che autorizza la Repubblica federale di Germania e il Regno dei Paesi Bassi ad applicare una misura di deroga all'articolo 3 della sesta direttiva 77/388/CEE del Consiglio in materia di armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alle imposte sulla cifra d'affari	12036/05 + COR 1 (sv)		Unanimità

OTTOBRE 2005			
ATTI LEGISLATIVI DEFINITIVI	TESTI ADOTTATI	DICHIARAZIONI	VOTI/MOTIVAZIONI DI VOTO E REGOLA DI VOTO
2683^ Consiglio Giustizia e affari interni 12 ottobre 2005			
Direttiva del Consiglio relativa a una procedura specificamente concepita per l'ammissione di cittadini di paesi terzi a fini di ricerca scientifica	9288/05 + COR 1 + REV 1 (el) + REV 1 COR 1 (el) + REV 1 COR 2 (el) + REV 2 (el)	125/05	Unanimità
Decisione del Consiglio che stabilisce la data di applicazione di talune disposizioni della decisione 2005/211/GAI relativa all'introduzione di alcune nuove funzioni del sistema d'informazione Schengen, compresa la lotta contro il terrorismo	12578/05 12579/05		Unanimità Unanimità
Decisione del Consiglio che stabilisce la data di applicazione di talune disposizioni del regolamento (CE) n. 871/2004 relativo all'introduzione di alcune nuove funzioni del sistema d'informazione Schengen, compresa la lotta contro il terrorismo	12580/05		Unanimità

OTTOBRE 2005			
ATTI LEGISLATIVI DEFINITIVI	TESTI ADOTTATI	DICHIARAZIONI	VOTI/MOTIVAZIONI DI VOTO E REGOLA DI VOTO
Direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa alla riassicurazione e recante modifica delle direttive 73/239/CEE e 92/49/CEE del Consiglio nonché delle direttive 98/78/CE e 2002/83/CE 2685^ Consiglio Agricoltura e pesca 24 e 25 ottobre 2005 Decisione del Consiglio che autorizza la Francia ad applicare un livello di tassazione differenziato su taluni carburanti per motori, conformemente all'articolo 19 della direttiva 2003/96/CE	PE-CONS 3639/05 + COR 1 (es) + COR 2 (fi) + COR 3 (pl) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu) + REV 2 (de) + REV 3 (sv) + REV 3 COR 1 (sv) + REV 4 (lv) 12627/05 + REV 1 (lt)	126/05 127/05	Maggioranza qualificata Unanimità

DICHIARAZIONE 123/05

Dichiarazione della Commissione sull'articolo 13, paragrafi 2 e 3

"La Commissione dichiara che il suo controllo sulla direttiva consisterà nel verificare che tutte le disposizioni della direttiva stessa siano prese in considerazione nella valutazione di sicurezza e nella definizione e attuazione del piano di sicurezza, come pure nel verificare che le misure stabilite in quest'ambito siano coerenti con le disposizioni adottate ai sensi del regolamento (CE) n. 725/2004 per gli impianti portuali situati nel porto in questione."

DICHIARAZIONE 124/05

Dichiarazione della delegazione tedesca sulla dichiarazione della Commissione

"Allo scopo di attribuire un riferimento chiaro alla dichiarazione della Commissione nel doc. 11461/1/05 REV 1 ADD 1 CODEC 650 MAR 117, la Repubblica federale di Germania dichiara che a suo parere la dichiarazione della Commissione si riferisce al testo della proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa al miglioramento della sicurezza dei porti, nella versione riportata nel documento PE-CONS 3629/05 MAR 81 CODEC 422 OC 336 e sottoposta al Consiglio ai fini dell'adozione."

DICHIARAZIONE 125/05

Dichiarazione della Commissione

"La Commissione si rallegra dell'accordo politico che gli Stati membri hanno raggiunto sulla direttiva relativa all'ammissione di cittadini di paesi terzi nella Comunità europea ai fini dello svolgimento di attività di ricerca scientifica.

La Commissione deplora tuttavia il fatto che la direttiva, non fissando termini di tempo esatti per il trattamento delle domande di ammissione e, più in generale, non prevedendo per i cittadini dei paesi terzi con permesso di soggiorno la possibilità di presentare domanda senza interrompere la permanenza regolare nello Stato, rappresenti, rispetto alla proposta iniziale della Commissione, un regresso che potrebbe indebolire l'obiettivo perseguito dalla direttiva medesima, ossia aumentare le attrattive dell'Europa per i ricercatori dei paesi terzi."

DICHIARAZIONE 126/05

Dichiarazione della Spagna e del Regno Unito

"Le delegazioni spagnola e del Regno Unito ritengono che, fatto salvo l'articolo 15 della presente direttiva, nel caso di designazione di un'autorità di Gibilterra, si applicano le disposizioni convenute fra i due paesi riguardo ad autorità di Gibilterra nel contesto degli strumenti dell'UE e della CE e dei trattati connessi (7998/00)."

DICHIARAZIONE 127/05

Dichiarazione del Consiglio e della Commissione:

"Il Consiglio e la Commissione rilevano che la deroga non deve portare:

- per quanto riguarda la benzina senza piombo, a un livello di tassazione inferiore a 571,5 EUR per 1000 litri, tenendo conto della differenziazione regionale per un importo massimo di 35,4 EUR per 1000 litri;
- per quanto riguarda il gasolio per uso non commerciale, a un livello di tassazione inferiore a 405,4 EUR per 1000 litri, tenendo conto della differenziazione regionale per un importo massimo di 23,0 EUR per 1000 litri."

OTTOBRE 2005	
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche
2678^ Consiglio Affari generali e relazioni esterne 3 ottobre 2005	
Decisione del Consiglio recante modifica del protocollo sullo statuto della Corte di giustizia, al fine di stabilire condizioni e limiti del riesame da parte della Corte di giustizia delle decisioni emesse dal Tribunale di primo grado Doc. 11687/05 + COR 1 (lv) + REV 1 (lt) Decisione del Consiglio relativa alla firma di un protocollo dell'accordo quadro di commercio e di cooperazione tra la Comunità europea ed i suoi Stati membri, da un lato, e la Repubblica di Corea, dall'altro, al fine di tener conto dell'adesione della Repubblica ceca, della Repubblica di Estonia, della Repubblica di Cipro, della Repubblica di Lettonia, della Repubblica di Lituania, della Repubblica di Ungheria, della Repubblica di Malta, della Repubblica di Polonia, della Repubblica di Slovenia e della Repubblica slovacca all'Unione europea Doc. 10966/05 Regolamento del Consiglio che istituisce un dazio antidumping definitivo e dispone la riscossione definitiva del dazio provvisorio istituito sulle importazioni di acido tricloroisocianurico originarie della Repubblica popolare cinese e degli Stati Uniti d'America Doc. 12107/05 Decisione del Consiglio e della Commissione relativa alla conclusione del protocollo all'accordo di partenariato e di cooperazione che istituisce un partenariato tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica dell'Uzbekistan, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Repubblica ceca, della Repubblica di Estonia, della Repubblica di Cipro, della Repubblica di Lettonia, della Repubblica di Lituania, della Repubblica di Ungheria, della Repubblica di Malta, della Repubblica di Polonia, della Repubblica di Slovenia e della Repubblica slovacca all'Unione europea Doc. 10654/05	Contrari DK, EE, FI, NL, SE

OTTOBRE 2005	
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche
Decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo in forma di scambio di lettere tra l'Unione europea e il governo dell'Indonesia sui compiti, lo status, i privilegi e le immunità della missione di vigilanza dell'Unione europea in Aceh (Indonesia) (Missione di vigilanza in Aceh-AMM) e del suo personale Doc. 12504/05 + COR 1 (en) 2680^ Consiglio trasporti, telecomunicazioni e energia 6 ottobre 2005 Regolamento del Consiglio relativo alla conclusione del protocollo che fissa le possibilità di pesca del tonno e la contropartita finanziaria previste dall'accordo tra la Comunità economica europea e la Repubblica federale islamica delle Comore sulla pesca al largo delle Comore per il periodo dal 1° gennaio 2005 al 31 dicembre 2010 Docc. 11448/05, 11449/05 ADD 1 REV 1 Regolamento del Consiglio recante modifica del regolamento (CE) n. 2603/2000 che istituisce un dazio compensativo definitivo sulle importazioni di alcuni tipi di polietilentereftalato originarie, tra l'altro, dell'India Doc. 12110/05 Regolamento del Consiglio recante modifica del regolamento (CE) n. 2604/2000 che istituisce un dazio antidumping definitivo sulle importazioni di alcuni tipi di polietilentereftalato originarie, tra l'altro, dell'India Doc. 12184/05 Regolamento del Consiglio che istituisce un dazio antidumping definitivo e dispone la riscossione definitiva dei dazi provvisori istituiti sulle importazioni di mattoni di magnesita originari della Repubblica popolare cinese Doc. 12246/05 + COR 1 (It) Posizione comune 2005/.../PESC del Consiglio che proroga la posizione comune del Consiglio 2004/694/PESC relativa ad ulteriori misure a sostegno dell'effettiva attuazione del mandato del tribunale penale internazionale per la ex Jugoslavia (ICTY) Doc. 12130/05	Astenuti ES, FR, PT Contrari NL, FI, SE Astenuti CZ

OTTOBRE 2005	
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche
2682^ Consiglio Affari economici e finanziari 11 ottobre 2005 Decisione del Consiglio relativa alla conclusione di un accordo in forma di scambio di lettere tra l'Unione europea e Brunei, Singapore, Malaysia, Tailandia e le Filippine sulla partecipazione di tali Stati alla missione di vigilanza dell'Unione europea in Aceh (Indonesia) (Missione di vigilanza Aceh - AMM) Doc. 12321/05 + ADD 1 + ADD 1 COR 1 (en) + ADD 2 + ADD 2 COR 1 (en) + ADD 3 + ADD 3 COR 1 (en) + ADD 4 + ADD 4 COR 1 (en) + ADD 5 + ADD 5 COR 1 (en) 2683^ Consiglio Giustizia e affari interni 12 ottobre 2005 Raccomandazione del Consiglio volta ad agevolare l'ammissione dei cittadini di paesi terzi a fini di ricerca scientifica nella Comunità europea Doc. 9290/05 + COR 1 + COR 2 + COR 3 + COR 4 (sv) + REV 1 (el) + REV 1 COR 1 (el) + REV 1 COR 2 (el) + REV 1 COR 3 (el) + REV 2 (el) 2684^ Consiglio Ambiente 17 ottobre 2005 Decisione del Consiglio che abroga la decisione 2001/131/CE recante conclusione della procedura di consultazione con Haiti ai sensi dell'articolo 96 dell'accordo di partenariato ACP-CE Doc. 12336/05 Azione comune del Consiglio relativa alla nomina del rappresentante speciale dell'Unione europea nell'ex Repubblica iugoslava di Macedonia e che abroga l'azione comune 2005/589/PESC Doc. 12148/05	

OTTOBRE 2005	
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche
• Posizione comune del Consiglio che aggiorna la posizione comune 2001/931/PESC relativa all'applicazione di misure specifiche per la lotta al terrorismo e che abroga la posizione comune 2005/427/PESC Doc. 12186/05 • Decisione del Consiglio che attua l'articolo 2, paragrafo 3 del regolamento (CE) n. 2580/2001 relativo a misure restrittive specifiche, contro determinate persone e entità, destinate a combattere il terrorismo, e che abroga la decisione 2005/428/PESC Doc. 12187/05 2685^ Consiglio Agricoltura e pesca 24 e 25 ottobre 2005 Decisione del Consiglio e della Commissione relativa alla conclusione del protocollo dell'accordo di partenariato e di cooperazione che istituisce un partenariato tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica dell'Azerbaijan, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Repubblica ceca, della Repubblica di Estonia, della Repubblica di Cipro, della Repubblica di Lettonia, della Repubblica di Lituania, della Repubblica di Ungheria, della Repubblica di Malta, della Repubblica di Polonia, della Repubblica di Slovenia e della Repubblica slovacca all'Unione europea Doc. 5783/05 + COR 1 Raccomandazione del Parlamento europeo e del Consiglio relativa al patrimonio cinematografico e alla competitività delle attività industriali correlate Docc. PE-CONS 3625/05 + COR 1 (es) + REV 1 (es), 13104/05 + ADD 1	
